



# ENDRESS

## Power Generators

### ESE 50 YW/RS

Artikel-Nr.: **333275**

#### Hauptmerkmale

Max. Leistung (LTP) [kVA/kW]	46,0/36,8
Dauerleistung (PRP) [kVA/kW]	42,0/33,6
Nennspannung [V]	400/230
Frequenz [Hz]	50
Nennstrom 3~ (PRP) [A]	60,6
Leistungsfaktor [cos φ]	0,8
Hauptschalter [Pole]	3
Steckdosen	CEE 400V / 63A 1x CEE 400V / 32A 1x CEE 400V / 16A 1x CEE 230V / 16A 1x 230V / 16A Schutzkontaktsteckdose 1x Klemmleiste

#### Abmessungen und Gewicht

Maße L x B x H [mm]	2300 x 950 x 1500
Gewicht ca. [kg]	1146
Tankinhalt [l]	200

#### Autonomie

Laufzeit bei 75% Last [h]	24
---------------------------	----

#### Schalleistung

Schall-Leistungspegel LWA [db(A)]	89
Schall-Druckpegel LPA (7 m) [db(A)]	64

#### Installationsdaten

Luftmenge [m <sup>3</sup> /min]	45
Abgasmenge bei LTP [m <sup>3</sup> /min]	5,21
Abgastemperatur bei LTP [°C]	550
Max. erlaubter Abgasgegendruck [kPa]	9,81

Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

20.3.2024

**ENDRESS Elektrogerätebau GmbH**  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
www.endress-stromerzeuger.de



ESE 50 YW/RS

Artikel-Nr.: 333275

**ENDRESS**   
**Power Generators**

Motor	
Marke	Yanmar
Modell	4TNV98T-ZGGE
Abgasstufe	3A
Anzahl Zylinder Motor und Anordnung	4L
Kühlsystem	wassergekühlt
Hubraum [cm <sup>3</sup> ]	3319
Hub [mm]	98 x 110
Mittlere Kolbengeschwindigkeit [m/s]	5,5
Kompressionsrate	18,1:1
Motorleistung (PRP) [kW]	38,2
Motorleistung (LTP) [kW]	41,9
CO <sub>2</sub> - Emissionen [g / kWh]	k.A. (Stage III)
CO <sub>2</sub> Testverfahren	k.A. (Stage III)
Drehzahl [U/min]	1500
Drehzahlregelung	elektronisch
Startsystem	Elektrostart
Bordspannung [V]	12
Batteriekapazität [Ah]	70
> empfohlener Kaltstartstrom (ohne Last / mit Last) [CCA]	622 / 799
Kraftstoff	Diesel
Spezifischer Kraftstoffverbrauch bei 75% PRP [g/kWh]	232
Ölmenge [l]	11,2
Kühlmittelmenge [l]	8
Ölverbrauch gemessen am Kraftstoffverbrauch [%]	0,5
Startermotor [kW]	2,3

Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

20.3.2024

**ENDRESS Elektrogerätebau GmbH**  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
[www.endress-stromerzeuger.de](http://www.endress-stromerzeuger.de)



LTP - Eingeschränkte Leistung in Dauerbetrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die unter den vereinbarten Betriebsbedingungen maximale verfügbare Leistung, die der Stromerzeuger bei bis zu 500 Betriebsstunden pro Jahr (bei nicht mehr als 300 Stunden im Dauerbetrieb) erbringen kann, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Es ist keine Überlastfähigkeit vorhanden.

PRP - Leistung in Dauerbetrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die maximale Leistung, die ein Stromerzeuger unter den vereinbarten Betriebsbedingungen im Dauerbetrieb erbringen kann, während er eine variable elektrische Last für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden pro Jahr liefert, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Die zulässige durchschnittliche Leistung über 24 Stunden Betrieb darf 70 % der Grundleistung nicht überschreiten.

COP - Basislast (Dauer-) Betrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die maximale Leistung, die der Stromerzeuger unter den vereinbarten Betriebsbedingungen im Dauerbetrieb erbringen kann, während er eine konstante elektrische Last für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden pro Jahr liefert, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Für einen Zeitraum von 1 Stunde innerhalb einer Betriebszeit von 12 Stunden steht eine Überlastfähigkeit von 10% zur Verfügung.

Definition Anwendung (ISO-8528)

ESP - Emergency Standby Power: Ist die maximale Leistung, die während einer variablen Leistungssequenz unter den angegebenen Bedingungen verfügbar ist und die ein Stromaggregat im Falle eines Stromausfalls oder unter Testbedingungen für bis zu 200 h pro Jahr liefern kann. Wartungsintervalle und sonstige Prüfungen/Verfahren, sind gemäß den Herstellerangaben durchzuführen. Die Durchschnittsleistung über 24 Betriebsstunden darf 70% der ESP-Leistung nicht überschreiten.

„Diese CO<sub>2</sub>-Messung ist das Ergebnis der Erprobung eines für den Motortyp bzw. die Motorenfamilie repräsentativen (Stamm-)Motors in einem festen Prüfzyklus unter Laborbedingungen und stellt keine ausdrückliche oder implizite Garantie der Leistung eines bestimmten Motors dar“.

Generator	
Marke	MeccAlte ECO/P32-3S/4
Generatortyp	synchron
Isolationsklasse	Klasse H
Spannungsregelung	elektronisch
Schutzart [IP]	21
Anzahl Pole	4
Frequenz [Hz]	50
Frequenztoleranz [%]	5
Spannungskonstanz bei Drehzahlabweichung -5% +30% [%]	1,5
Leistungsfaktor [cos φ]	0,8
Wirkungsgrad bei 75% Last [%]	89,1
Spannungsregler	DSR
THD Vollast LL/LN [%]	4
THD Leerlauf LL/LN [%]	3,5
THF [%]	<2
Kurzschlussstrom [%]	>300

**Ausstattungsmerkmale**

Schallgedämmte Haube – extra leise  
 Motor gemäß Abgasstufe Stage 3A  
 Manuell/Automatik Schalttafel in IP 54  
 Grundrahmen mit durchgehenden Staplerlaschen und Rammschutz  
 Galvanisierte Haube für erhöhten Korrosionsschutz  
 Großer Stahltank für lange Laufzeiten  
 Auslass für die externe Betankung inkl. Drei-Wege-Kraftstoffhahn  
 Flüssigkeitsauffangwanne zum Schutz der Umwelt  
 Problemloser Einsatz auch im Winter durch serienmäßige Motor- und Kühlmittelvorwärmung  
 Vorbereitet für Zugriff auf Aggregat via Smartphone, PC & Tablet  
 Batterie Hauptschalter  
 Manuelle Ölabsaugpumpe  
 Fernstartanschluss  
 Dieselfilter mit Wasserabscheider

**Sonderausstattung - nicht nachrüstbar**
**Bestell-Nr.**

FI-Schutzschalter Typ B - Ausführung C nach DGUV Information 203-032	342 036
Gebäudeeinspeisung IT/TN	342 232
Isolationsüberwachung	163 076
Potentialfreier Kontakt	342 030
Dämmerungsschalter	342 032
ENDRESS Hybrid System EHS 4/11-R	342 231
Remote Display	E135 961

**Zubehör**
**Bestell-Nr.**

Fahrgestell ST starr / FG 20-50 ST	<b>341 127</b>
Fahrgestell HV höhenverstellbar / FG 20-50 HV	<b>341 125</b>
Schwimmerschalter (start/stopp) 10m	342 033
Umschaltschütze / E-US 80	<b>343 018R</b>
→ E-RMA SIM	<b>342 220</b>
→ E-RMA LAN	<b>342 221</b>
→ E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	<b>342 222</b>
Wartungspaket 500 h	<b>164 026</b>